Stadsstyrelsen

Tid 17.08.2026 kl 17:00 - 18:58

Plats Stadsstyrelsens mötesrum

Behandlade ärenden

	Rubrik	Sida
§ 177	Mötets laglighet och beslutförhet	4
§ 178	Protokolljusterare	5
§ 179	Ändring av rekryteringstillståndsförfarandet	6
§ 180	Detaljplan 571 Äppelgården II, stadsdel 10 (Vårdalen)	10
§ 181	Detaljplan och detaljplaneändring, Sköldvik och Kullo, AK 557	15
§ 182	Val av entreprenör: skyddsrum i Vellamo	28
§ 183	Borgå stads utlåtande om regeringens proposition till lag om ändring av lagen om statsandel för kommunal basservice och om ändring av ikraftträdandebestämmelsen i lagen om temporär ändring av lagen om statsandel för kommunal basservice samt till lag om ändring av lagen om statsandel för kommunal basservice	30
§ 184	Svar på fullmäktigemotion, inrättande av ett skärgårdsråd i Borgå	32
§ 185	Svar på fullmäktigemotion, golvtemperaturerna i daghemmen ska bli sakenliga	34
§ 186	Svar på fullmäktigemotion, behandling av kommuninvånarnas initiativ	36
§ 187	Svar på fullmäktigemotion, Utvidgning av Byaskjussen: jämlika möjligheter för alla Borgåbor till trygga skolresor och smidiga resor i vardagen	38
§ 188	Aktuella ärenden	45

Stadsstyrelsen

Tid 17.08.2026 kl 17:00 - 18:58

Plats Stadsstyrelsens mötesrum

Närvarande

	Namn	Uppgift	Tilläggsuppgifter
På plats	Nylander Mikaela	ordförande	
	Ijäs Seppo	vice ordförande	
	Ryynänen Sami	2. vice ordförande	
	Hjelt Nea	medlem	
	Holmström Johnny	medlem	
	Jokisaari Milla	medlem	
	Lund Bodil	medlem	
	Lybeck Robin	medlem	
	Perokorpi Jenna	medlem	
	Sigfrids Frida	medlem	
	Söderberg Johan	medlem	
	Uski Nina	medlem	
	Jokinen Juha	ersättare	
Borta	Valasti Matti		
Övriga	Wiitakorpi Jorma	fullmäktiges ordförande	
	Blomqvist-Valtonen Elin	fullmäktiges 1. vice ordförande	
	Valtonen Mikko	fullmäktiges 2. vice ordförande	
	Dushi Xhynejda	ungdomsfullmäktiges representant	
	Pitkäniemi Jani	stadsdirektör	
	von Schoultz Fredrick	biträdande stadsdirektör	
	Gustafsson Sari	bildningsdirektör	
	Kalliosaari Anu	personaldirektör	
	Klenberg Sari	finansdirektör	
	Kontio Aino-Marja	kommunikationsdirektör	
	Lenkkeri Roope	sekreterare	
	Mollgren Dan	stadsutvecklingsdirektör	
	Silvast Mikko	lokalitetsdirektör	

Undertecknings

Protokollet är elektroniskt undertecknat

Mikaela Nylander
ordförande

Roope Lenkkeri
protokollförare

Behandlade ärenden

§ 177 - 188

Protokoll justering

Johnny Holmström

Seppo Ijäs

Borgå stads webbsida 24.8.-14.9.2026

Mötets laglighet och beslutförhet

Stadsstyrelsen 17.08.2026 § 177

Mötet konstateras lagenligt sammankallat och beslutfört.

Beslut
Mötet konstaterades lagenligt sammankallat och beslutfört.

Protokolljusterare

Stadsstyrelsen 17.08.2026 § 178

Stadsstyrelsen väljer Johnny Holmström och Seppo Ijäs till protokolljusterare.

Beslut
Stadsstyrelsen beslutade enhälligt välja Johnny Holmström och Seppo Ijäs till protokolljusterare.

Ändring av rekryteringstillståndsförfarandet

Stadsstyrelsen 17.08.2026 § 179
1457/01.00.00/2026

Beredning och tilläggsuppgifter
personaldirektör Anu Kalliosaari, förnamn.efternamn@porvoo.fi

Personalkostnaderna påverkas mest av antalet anställda, och därför ska rekryteringar göras med stor eftertanke. När tjänster blir lediga, antingen på grund av pensionering eller av någon annan anledning, undersöks först möjligheten att omfördela arbetsuppgifterna inom organisationen. Detta innebär att man förutser servicebehovet och pensioneringarna samt beredskap och kompetens för organisering av uppgifter, omfördelning av uppgifter och arbetsskiftsplanering inom arbetsenheten, serviceområdet, sektorn och även mellan olika sektorer. När antalet rekryterade minskar lämnas vissa uppgifter ogjorda. En optimal användning av informationssystem och andra verktyg effektiverar serviceprocesserna och användningen av arbetstiden.

Nya tjänster inrättas endast då lagstiftningen ändras eller när en ny tjänst behövs på grund av en omorganisation av arbetsuppgifterna och besparingar i personalkostnaderna uppnås tack vare dessa. På samma sätt ges tillstånd att anställa personal till nya tjänster endast när lagstiftningen så kräver eller när ett nytt arbetsavtalsförhållande behövs på grund av en omorganisation av arbetsuppgifterna. I samband med stabiliseringsprogrammet utarbetas personalplanen som en personalram, vilket innebär satsningar på strategisk personalledning och utnyttjande av de tjänster som blir lediga.
När en uppgift tillsätts bör man uppskatta framtida kompetensbehov och förutsätta det kärnkunnande som behövs för genomförandet av strategin.

När rekryteringsbehovet har konstaterats ska man kontrollera om uppgiftsbeskrivningen och yrkesbenämningen är aktuella. Sektorernas direktörer fattar beslut om ändringen av benämningen i enlighet med delegationens utlåtande. Uppgiften ska också finnas i personalramen och personalplanen, som godkänns årligen. När man granskar uppgiftsbeskrivningen och överväger en ändring av benämningen måste man beakta om innehållet avviker med mer än 50 procent från det tidigare, är det i regel fråga om en helt ny tjänst, vilket förutsätter att tjänsten finns med i personalplanen eller att tillstånd ges för att tillsätta en tjänst som inte ingår i personalplanen. När en ny tjänst inrättas för att ersätta en tidigare, tas den tidigare tjänsten bort från personalramen.

Stadsstyrelsen inrättar nya tjänster och avskaffar onödiga tjänster, med undantag för de tjänster som stadsfullmäktige inrättar i samband med budgeten.

Uppdaterade anvisningar för tillsättningstillstånd
Nya anställda eller tjänsteinnehavare kan endast rekryteras till de tjänster och anställningar som fastställts i personalplanen och personalramen. När en tjänst eller ett arbetsavtalsförhållande ingår i personalramen och blir ledig ska man utreda om det fortfarande finns behov av att tillsätta den.

Om tillsättningen av en tjänst eller ett arbetsavtalsförhållande är ändamålsenligt och motiveringarna utreds i tillståndsförfarandet. Samtidigt kontrolleras internt om det bland dem som ska omplaceras finns en lämplig person till tjänsten eller uppgiften, eller en person som är intresserad av nya uppgifter, så att extern rekrytering kan undvikas.

När man hittar en lämplig person internt för uppgiften i arbetsavtalsförhållande rekryterar man inte externt. Efter den interna rekryteringen strävar man efter att i första hand låta bli att tillsätta den uppgift som blir ledig från den internt valda personen. En tjänst kan tillsättas genom interna omplaceringar genom att ändra tjänsteutövningsskyldigheten, genom att flytta tjänsteinnehavaren till ett annat tjänsteförhållande och/eller genom att indra tjänsten.
För stadigvarande säsonganställningar anställs personal som permanent, men i avtalet anges avbrytande i lönebetalningen och arbetsplikten under den tid då det inte finns något arbete. Under avbrottet erbjuds de anställda de uppgifter som är lediga.
I skolor och daghem strävar man efter att anställa personal i fasta anställningsförhållanden i enlighet med framtida servicebehov.

För uppgifter i anställningsförhållande görs arbetsavtal, men det fattas inte längre något separat valbeslut som ett tjänsteinnehavarbeslut.

När uppgiften eller anställningsförhållandet inte ingår i personalplanen
Om den uppgift som ska tillsättas inte ingår i personalramen bör man, innan rekryteringen påbörjas, begära tillstånd från stadsstyrelsen för att tillsätta en uppgift som inte ingår i personalramen. Den rekryterande chefen begär tillstånd från personaldirektören, som bereder ett förslag för stadsstyrelsens avgörande.

Stadsstyrelsen inrättar, på föredragning av den behöriga nämnden, en uppgift som inte ingår i personalramen.

I samband med tillståndet att tillsätta ett arbetsavtalsförhållande och inrättandet av tjänsten beviljas även ett rekryteringstillstånd som gäller i två månader.

För ett tidsbegränsat anställningsförhållande som varar mindre än 6 månader totalt krävs ingen uppgift inom personalramen, men även i detta fall måste rekryteringstillstånd begäras. Ett tidsbegränsat anställningsförhållande får inte delas upp i flera kortare anställningsförhållanden för att undvika att ansöka om rekryteringstillstånd.

Rekryteringstillståndet är i kraft i två månader.

Beviljande av rekryteringstillstånd och uppföljning av rekryteringar

Rekryteringsanställning görs i stadens rekryteringssystem. Koordinatorn av arbetsförmåga utreder i tillsättandetillståndsprocessen om det finns en person som kan omplaceras till den lediga tjänsten internt. Alla rekryteringstillstånd skickas för godkännande till personaldirektören, som kontrollerar att rekryteringen sker i enlighet med stadens anvisningar, arbets- och kollektivavtal och arbetslagstiftningen.

Alla uppgifter i anställningsförhållande ledigförklaras för intern rekrytering under två veckor. En intern rekrytering kan inledas innan stadsstyrelsen har beviljat rekryteringstillstånd. Om ingen lämplig anställd har hittats genom den interna rekryteringen eller bland de som ska omplaceras, utarbetar personaldirektören ett förslag till rekryteringstillstånd för stadsstyrelsens avgörande.

Rekryteringstillståndet beviljas av stadsstyrelsen.

Tjänsteförhållanden ledigförklaras i regel samtidigt för sökande både internt och externt. Även när det gäller anställda i tjänsteförhållande kan man före den offentliga ansökningen internt kartlägga vilka sökande som är intresserade, om förändringar i tjänsteförhållandet gör det möjligt att indra en viss tjänst.

Utvecklingen av rekryteringarna och iakttagandet av personalramen följs upp i samband med delårsrapporteringen i nämnderna, stadsstyrelsen och stadsfullmäktige.

Tillståndsförfarandet omfattar:

- Ordinarie tjänster och arbetsavtalsförhållanden som blir vakanta när en person byter arbetsplats eller går i pension.
- Vikariat för ordinarie tjänster och arbetsavtalsförhållanden som blir vakanta, t.ex. på grund av familjeledighet eller annan lång tjänst- eller arbetsledighet

- Tjänste- eller arbetsavtalsförhållanden för viss tid, också utan att tjänsten eller uppgiften i arbetsavtalsförhållande upptas i den godkända i personalplanen, oberoende av tjänsteförhållandets längd eller om de arbetar deltid eller heltid.

Tillståndsförfarandet kan förbigås vid rekrytering av

- Uppgifter som ingår i den lagstadgade personaldimensioneringen för barngrupper inom småbarnspedagogiken.
- Undervisningspersonal inom grundläggande utbildning eller gymnasieutbildning enligt den timresurs som godkänts av sektionen för grundläggande utbildning och gymnasieutbildning.

De som ska omplaceras bör dock granskas och övriga rekryteringsanvisningar följas.

Tillståndsförfarandet omfattar inte:

- Sommarjobb för skolelever
- De som anställts med sysselsättningsstöd
- Arbete som inhoppare då arbetet varar under 13 dygn och inte
- Vikariat på högst tre månader. Man får inte stycka upp vikariatet för att undvika tillståndsförfarandet.

Också dessa bör övervägas noggrant.

Andra tidsförbundna uppgifter och tjänster omfattas av tillståndsförfarandet oberoende av deras längd.

Stadsdirektören
Stadsstyrelsen godkänner det reviderade rekryteringstillståndsförfarandet och förfarandet för tillsättning av uppgifter i arbetsavtalsförhållande som inte ingår i personalplanen och personalramen på det sätt som beskrivs ovan.

Beslut
Stadsstyrelsen godkände det reviderade rekryteringstillståndsförfarandet och förfarandet för tillsättning av uppgifter i arbetsavtalsförhållande som inte ingår i personalplanen och personalramen på det sätt som beskrivs ovan.

Stadsutvecklingsnämnden	§ 34	03.03.2026
Stadsutvecklingsnämnden	§ 111	02.06.2026
Stadsstyrelsen	§ 180	17.08.2026

Detaljplan 571 Äppelgården II, stadsdel 10 (Vårdalen)

Stadsutvecklingsnämnden 03.03.2026 § 34

Beredning och tilläggsuppgifter:
planläggare Anne Rihtniemi-Rauh, 040 489 5752,
anne.rihtniemirauh@borga.fi

Stadsplaneringen har berett ett förslag till detaljplan för Äppelgården II. Det gäller kvarteren 5744–5746, en del av kvarter 5709 samt rekreations-, park- och gatuområdena i stadsdel 10.

Detaljplaneändringen gäller en del av gatuområdet i stadsdel 10. Syftet med detaljplanen är att utvidga småhusområdet Äppelgården enligt generalplanen.

Området är cirka 7 hektar stort. Det ligger 2,7 km öster om Borgå centrum, i området mellan Veckjärvivägen och Gamla Veckjärvivägen. Det gränsar till egnahemsområdet Äppelgården. Staden äger nästan hela området. Vid kanten av området finns ett privat gårdsområde som utgör en del av en större privat fastighet. I planeringsarbetet ingår ett markanvändningsavtal med markägarna till den privata fastigheten.

Utbyggnaden av bostadsområdet Äppelgården placeras vid kanten av en bergmoränrygg i ett tidigare jord- och skogsbruksområde. Åkerbruket upphörde på 1970-talet, och åkrarna är bevuxna med lövträd, planterade lärkar, granar och tallar i olika åldrar. Det ena av områdets tidigare driftcentra för jordbruksfastighet är bebott och det andra rivet.

På den privata bebodda jordbruksfastigheten verkade vid millennieskiftet entreprenörer inom markbyggnad. Vid kanten av bergsryggen grävdes upp grus och sand. Överskottsjord deponerades i dalen och sandgropar. Efter verksamheten finns det i området avfall, byggmaterial och gamla maskiner. De finns i dalen i området med fyllnadsjord och på sluttningarna runt en gammal ekonomibyggnad. Ekonomibyggnadens omgivning ingår i detaljplaneområdet, eftersom den ligger i det bebodda gårdsområdet.

Invånarna i det utvidgade området för Äppelgården kommer att omfattas av de befintliga tjänsterna i Vårberga, Östermalm och stadens centrum. I Äppelgården finns ett daghem. Fordonstrafiken går via Äppelgårdsvägen till Veckjärvivägen och vidare till stadens övriga trafiknät. Gång- och cykelvägarna går längs samma vägar.

Det finns också en annan rutt till Vårberga och Östermalm via grönområdet i söder, där gång- och cykelvägen börjar i ändan av Rödkanelvägen.

I detaljplaneförslaget utvidgas bostadsområdet Äppelgården med 29 nya egnahemstomter (AO) och tre småhustomter (AP). Det finns sammanlagt 7070 m²-vy byggrätt för boende, och området kunde bli ett bostadsområde för 130–160 invånare. Ungefär en fjärdedel av AO-tomterna är små (450–550 m²), ungefär hälften är medelstora (550–650 m²) och en fjärdedel är stora (650–1000 m²). Största delen av kvartersområdena anvisas i jämn terräng. I ändan av Äppelgårdsvägen börjar en ny bostadsgata, Gulkanelvägen. Den svänger efter formen av den smala dalgången. Öster om bostadsområdet bevaras de skogsklädda sluttningar som omger Äppelgården. De anvisas som grönområde. I det tidigare gårdsområdet i skogsbrynet nära ändan av Äppelträdgårdsvägen placeras en funktionell närpark.

I det befintliga gårdsområdet av den privata fastigheten anvisas i detaljplanen en stor AO-tomt. Det finns möjligheter till tillbyggnad på två stora byggnadsytor som är placerade kring de befintliga byggnaderna. Mellan byggnadsytorna finns ett servitut för dagvatten från sluttningen. Området runt sidobyggnaden där det finns gamla maskiner och redskap som kan sprida skadliga ämnen i omgivningen har beteckningen saa. Den privata tomten kan anslutas till kommunaltekniken, och en ny körförbindelse finns i ändan av Gulkanelvägen.

Två alternativa utkast till detaljplan och det övriga planeringsmaterialet hölls 15.10–14.11.2025 framlagda i enlighet med MBF 30 § på stadens webbplats www.borga.fi samt på servicestället Borgåinfo. Ett meddelande om framläggningen sändes per brev till markägarna och dem som är ägare eller innehavare av mark i grannområdet, och en kungörelse om saken publicerades på stadens webbplats. Grannarna lämnade in två åsikter, ägarna till den privata fastigheten lämnade in ett meddelande och Borgå vatten avgav ett förhandsutlåtande. Utifrån responsen och förhandlingarna utarbetades detaljplaneutkastet till ett detaljplaneförslag. Förhandsutlåtandet, åsikterna och bemötandena följer som bilaga 5 till detaljplanebeskrivningen.

Bilagor till föredragningslistan:
Detaljplaneförslag
Detaljplanebeskrivning med bilagor

Stadsutvecklingsdirektören

Stadsutvecklingsnämnden	§ 34	03.03.2026
Stadsutvecklingsnämnden	§ 111	02.06.2026
Stadsstyrelsen	§ 180	17.08.2026

Stadsutvecklingsnämnden lägger fram förslaget till detaljplaneändring i enlighet med 27 § i MarkByggF och begär utlåtanden enligt 28 § i MarkByggF av Räddningsverket i Östra Nyland, Tillstånds- och tillsynsverket, Affärsverket Borgå vatten och hälsoskyddssektionen.

Paragrafen justeras genast.

Beslut
Stadsutvecklingsnämnden beslutade lägga fram förslaget till detaljplaneändring i enlighet med 27 § i MarkByggF och begära utlåtanden enligt 28 § i MarkByggF av Räddningsverket i Östra Nyland, Tillstånds- och tillsynsverket, Affärsverket Borgå vatten och hälsoskyddssektionen.

Paragrafen justerades genast.

Planläggare Anne Rihtniemi-Rauh lämnade mötet efter behandlingen av § 34 kl. 17.58.

Stadsutvecklingsnämnden 02.06.2026 § 111

Beredning och tilläggsuppgifter:
planläggare Anne Rihtniemi-Rauh, fornamn.efternamn@borga.fi

Förslaget till detaljplan för Äppelgården II och planeringsmaterialet var 11.3–15.4.2026 framlagda i enlighet med 27 § i MarkByggF. Om framläggningen informerades och intressenterna meddelades enligt programmet för deltagande och bedömning.

Utlåtanden om detaljplaneförslaget begärdes enligt 28 § i MarkByggF och lämnades in av Räddningsverket i Östra Nyland, Tillstånds- och tillsynsverket, Affärsverket Borgå vatten och hälsoskyddssektionen. Med anledning av utlåtandet från Tillstånds- och tillsynsverket ändrades beteckningen ”saa” på plankartan till ”PIMA”, och bestämmelsen om den formulerades utifrån utlåtandet. Med anledning av utlåtandet från hälsoskyddsnämnden tillades bestämmelsen om antalet träd som ska planteras, som redan fanns i bygganvisningarna, även till detaljplanekartans specialbestämmelser. Utifrån Räddningsverket i Östra Nylands och Borgå vattens utlåtanden fanns det inget behov av att göra ändringar i planen.

Äppelgårdens daghem och två grannar lämnade in en anmärkning mot detaljplaneförslaget. Daghemmet berömde lösningen för parken. Grannarna var oroliga bland annat för avsaknaden av cykelväg vid Rödkanelvägen, naturutredningen och naturförlusten. Planlösningen

ändrades inte med anledning av anmärkningarna, men planbeskrivningen kompletterades med en motivering till lösningen för cykelvägen samt med anvisningar om hur parken ska genomföras.

I området för detaljplanen 571 Äppelgården II finns en privat fastighet. Ingen anmärkning lämnades in av markägarna till den privata fastigheten. Vid förhandlingarna om markanvändningsavtalet önskade markägaren att tomt 10 skulle delas upp så att den befintliga bostadsbyggnaden skulle ligga på en separat tomt. Byggnadsrätten förblir oförändrad, 750 m²-vy, men fördelas jämnt mellan tre byggnadsrutor. Dessa ändringar gjordes i plankartan enligt markägarens önskemål.

I detaljplanen gjordes inga sådana ändringar som skulle kräva att planen borde offentligt läggas fram på nytt i enlighet med 32 § i MarkByggF.

Detaljplanen kan godkännas efter det att markanvändningsavtalet med markägarna till den privata fastigheten har undertecknats.

Bilagor till föredragningslistan:

Detaljplan
Detaljplanebeskrivning med bilagor

Stadsutvecklingsdirektören

Stadsutvecklingsnämnden godkänner bemötandena av utlåtandena och anmärkningarna och beslutar föreslå stadsstyrelsen och vidare stadsfullmäktige att detaljplanen och detaljplaneändringen 571 Äppelgården II i stadsdel 10 godkänns efter det att markanvändningsavtalet har undertecknats. Med detaljplanen bildas kvarteren 5744–5746, en del av kvarter 5709 samt rekreations-, park- och gatuområden. Planändringen gäller en del av gatuområdet i stadsdel 10.

Beslut
Stadsutvecklingsnämnden godkände bemötandena av utlåtandena och anmärkningarna och beslutade föreslå stadsstyrelsen och vidare stadsfullmäktige att detaljplanen och detaljplaneändringen 571 Äppelgården II i stadsdel 10 godkänns efter det att markanvändningsavtalet har undertecknats. Med detaljplanen bildas kvarteren 5744–5746, en del av kvarter 5709 samt rekreations-, park- och gatuområden. Planändringen gäller en del av gatuområdet i stadsdel 10.

Stadsutvecklingsnämnden	§ 34	03.03.2026
Stadsutvecklingsnämnden	§ 111	02.06.2026
Stadsstyrelsen	§ 180	17.08.2026

Stadsstyrelsen 17.08.2026 § 180
1731/10.02.03/2024

Stadsdirektören
Stadsstyrelsen beslutar föreslå stadsfullmäktige att detaljplanen och detaljplaneändringen 571 Äppelgården II i stadsdel 10 godkänns efter det att markanvändningsavtalet har undertecknats. Med detaljplanen bildas kvarteren 5744–5746, en del av kvarter 5709 samt rekreations-, park- och gatuområden. Planändringen gäller en del av gatuområdet i stadsdel 10.

Beslutet justeras omgående.

Beslut
Stadsstyrelsen beslutade föreslå stadsfullmäktige att detaljplanen och detaljplaneändringen 571 Äppelgården II i stadsdel 10 godkänns efter det att markanvändningsavtalet har undertecknats. Med detaljplanen bildas kvarteren 5744–5746, en del av kvarter 5709 samt rekreations-, park- och gatuområden. Planändringen gäller en del av gatuområdet i stadsdel 10.

Beslutet justerades omgående.

Stadsutvecklingsnämnden	§ 83	23.05.2023
Stadsutvecklingsnämnden	§ 171	05.11.2024
Stadsutvecklingsnämnden	§ 72	06.05.2025
Stadsstyrelsen	§ 181	17.08.2026

Detaljplan och detaljplaneändring, Sköldvik och Kullo, AK 557

Stadsutvecklingsnämnden 23.05.2023 § 83

Beredning och ytterligare information:
planläggare Hilkka Jokela fornamn-efternamn@borga.fi

Stadsutvecklingsnämnden beslutade att göra upp en detaljplan och inleda en detaljplaneändring (senare detaljplan) 24.5.2022 § 94. Detaljplaneprojektet inleddes på ansökan av företagen Neste Oyj och Borealis Polymers Oy. Beslutet innehöll områdets preliminära avgränsning samt en möjlighet till att vid behov dela upp planläggningsarbetet i mindre delar under arbetets gång. Ett avtal har upprättats om uppgörandet av en detaljplan, 16.8.2022, § 128. Huvudkonsulten i detaljplanearbetet är A-Insinöörit Civil Oy. Innan detaljplanen godkänns förhandlas det om och läggs fram för godkännande ett markanvändningsavtal, som kommer att ersätta också det föregående ramavtalet för samarbete, undertecknat 16.4.1982, gällande de innehåll som är förknippade med denna detaljplan.

Syftet med detaljplanen är att göra det möjligt att utveckla produktionsverksamheten i Sköldvik och att effektivisera markanvändningen i området i överensstämmelse med framtida utvecklingsriktningar och krav med sikte på en kolneutral produktion och en cirkulär ekonomi. Målsättningen är att industrins skyddszoner inte utvidgas till följd av detaljplanen. Målsättningarna med detaljplanen motsvarar Borgås stadsstrategi 2022–2025 Drömmarnas Borgå -– Möjligheternas stad.

Inledandet av detaljplanen kungjordes 12.10.-11.11.2022. För invånarna i grannskapet och andra intressenter organiserades 27.10.2022 ett informationsmöte, där man redogjorde för planläggningens utkomstpunkter, målsättningar och framskridning. På grundval av responsen preciserades programmet för deltagande och bedömning bland annat genom att lyfta fram, att utredningen av storolyckor uppdateras vid behov. Därtill gjordes kartmaterialet tydligare.

Planeringsområdet har under arbetets gång preciserats och uppgår nu till cirka 1235 ha. I området gäller detaljplaneändringen på cirka 880 ha och den nya detaljplanen på cirka 335 ha. Största delen av planeringsområdet ägs av Neste Oyj, övriga landägare är bl.a. Borealis Polymers Oy, Fortum Oyj samt några privata landägare. I

planläggningsområdet äger staden en del av markbottnet på Nestevägen och två andra fastigheter. Neste Oyj har under loppet av 2022 anskaffat flera fastigheter som ligger på detaljplaneområdet. En trafikmässig stomme för utkastet till detaljplanen utgörs av Nestevägen och Sköldviksvägen, som är anvisade som områden för allmän väg (LT). Av dessa är Nestevägen en regionväg och Sköldviksvägen en förbindelseväg. Råvägen, som begränsar kvarteren 8, 7 och 9, är anvisad som gatuområde. Områdets övriga trafikförbindelser är anvisade som kvarterområdets interna trafikförbindelser (ajo). Samtidigt med detaljplanen är anhängig också planeringen av Nestes nya huvudingång. Därtill har det i detaljplanen anvisats ett Järnvägsområde (LR) och ett Hamnområde (LS).

Det egentliga området för raffinaderier och petrokemiska anläggningar i Sköldviks kvarter 8 har enligt den nuvarande verksamheten anvisats för ett kvartersområde för industri- och lagerbyggnader, där det finns / får placeras en anmärkningsvärd anläggning som tillverkar eller lagrar farliga kemikalier (T/kem). De delar av kvarterområdets strandområde, som ska planteras, har märkts med punktraster med undantag av hamnområdet (ls). Tidigare begränsningar på utnyttjandet av byggnadsytan gällande den del av byggnadsytan som förvaras i naturtillstånd och det område som har en konstruktionstäckt yta har lämnats bort. Det här gör det möjligt att använda kvarterområdet effektivare och utveckla industrin genom att förtäta det befintliga kvarterområdet.

Den fragmentariska, föråldrade detaljplanen för Kulloviksvägens omgivning har nu ersatts med ett nytt, sammanhängande kvarterområde för industri- och lagerbyggnader (T), där det ät tillåtet att placera olika industri-, lager och stödfunktioner för att betjäna Köldviks industriområde som orsakar risk för storolyckor.

I detaljplanen ingår en bindande tomtindelning. Kvarter 8 kommer att delas i fyra tomter, varav tre kommer att ligga i ett T/kem område och en i ett T område. Detaljplanens byggrätt har anvisats som volym per tomt. Utgångspunkten är att byggrätten borde motsvara byggrätten i den befintliga detaljplanen.

I norra delen av detaljplaneområdet och på ön Illvarden har vissa områden anvisats som skyddsgrönområde (EV). I skyddsgrönområdet ligger fortfarande några privatägda fastigheter, som i detaljplanen inte kan anvisas för deras ursprungliga ändamål för boende/fritidsboende.

Stadsutvecklingsnämnden	§ 83	23.05.2023
Stadsutvecklingsnämnden	§ 171	05.11.2024
Stadsutvecklingsnämnden	§ 72	06.05.2025
Stadsstyrelsen	§ 181	17.08.2026

I upprättandet av detaljplanen har iakttagits Kilpilahden suuronnettomuuksien huomioiminen maankäytön suunnittelussa – selvityksen päivitys (27.8.2018).I enlighet med utredningen har skyddszon A anvisats i detaljplanen. Därtill har det införts en allmän bestämmelse om att de totala riskområdena inte får förändras avsevärt utanför kvarterområdet. I bestämmelsen gällande det nya kvarterområdet för industri- och lagerbyggnader i Kulloviksvägens omgivning tillåts det i enlighet med utredningens principer endast de industri-, lagring- och arbetsplatsutrymmen som är avsedda för industri med risk för storolycka. Också skyddsgrönområdena EV har anvisats i enlighet med redogörelsens principer. Om en möjlig uppdatering av Suuronnettomuuksien huomioonottaminen - utredningen kommer att bestämmas under planläggningsarbetets gång.

Också bedömningen av övriga konsekvenser kommer att preciseras under arbetets lopp. Förutom säkerhetsfrågor innebär dessa bland annat trafikmässiga konsekvenser samt inverkan på människors levnadsvillkor, landskap, naturmiljö och en byggd miljö.

Det officiella samrådet samlades 19.8.2022. Därtill har det under planeringsarbetets gång hållits samråd med myndigheter under våren 2023.

Som bilaga presenteras ett uppdaterat program för deltagande och bedömning för detaljplanen och detaljplaneändringen och ett preliminärt planutkast till planen. Avsikten är att precisera och komplettera plandokumenten redan före hörandet under beredningsfasen. Målsättningen är att lägga fram planutkastet och övrigt planeringsmaterial under juni 2023. I samband med framläggningen ordnas även en invånartillställning.

Bilagor:
Program för deltagande och bedömning, uppdaterat 8.5.2023
Detaljplan och detaljplaneändring, preliminärt utkast

Stadsutvecklingsdirektören
Stadsutvecklingsnämnden antecknar detaljplaneändringen och beredningsfasen av detaljplanen för kännedom och beslutar att stadsplaneringen kan fortsätta beredningen av detaljplanen med att höra parterna i enlighet med programmet för deltagande och bedömning.

Beslut
Stadsutvecklingsnämnden beslutade i enlighet med beslutsförslaget.

Stadsutvecklingsnämnden	§ 83	23.05.2023
Stadsutvecklingsnämnden	§ 171	05.11.2024
Stadsutvecklingsnämnden	§ 72	06.05.2025
Stadsstyrelsen	§ 181	17.08.2026

Stadsutvecklingsnämnden 05.11.2024 § 171

Beredning och tilläggsuppgifter:
planläggare Johannes Korpijaakko och planläggare Hilkka Jokela
fornamn-efternamn@borga.fi

Stadsplaneringen har utarbetat ett förslag till detaljplan och detaljplaneändring för området i Kullo och Sköldvik.
Hörandet i beredningsskedet ordnades så att detaljplaneutkastet hölls framlagt 5.6–30.6.2023 och planutkastet presenterades vid en offentlig tillställning 7.6.2023. Det lämnades 38 åsikter och 11 utlåtanden om detaljplaneutkastet. En sammanfattning av dessa finns som bilaga till beskrivningen. Utifrån responsen preciserades och ändrades detaljplaneutkastet, och utredningen av skyddszonerna uppdaterades. Utredningen av skyddszonerna som betjänar planläggningen presenterades vid ett invånarmöte i Konstfabriken 29.2.2024.

Vid utarbetandet av detaljplanen ordnades det i inledningsskedet ett myndighetssamråd, och med myndigheterna ordnades arbetssamråd innan planutkastet lades fram och på nytt i förslagsskedet. Ett arbetssamråd med myndigheterna om förslaget till detaljplan ordnades 10.9.2024.

Syftet med detaljplanen är att göra det möjligt att utveckla produktionsverksamheten i Sköldvik och att effektivisera markanvändningen i området i överensstämmelse med framtida utvecklingsriktningar och krav med sikte på en kolneutral produktion och en cirkulär ekonomi. I omgivningen av tidigare Kulloon koulu är detaljplanen föråldrad. Eftersom detaljplanen utarbetas för ett område där generalplanen är delvis föråldrad och generalplanen utarbetas vid sidan av detaljplanen, beaktas det vid utarbetandet av detaljplanen i enlighet med MBL 54 § i tillämpliga delar också vad som föreskrivs om kraven på generalplanens innehåll.

Planeringsområdet har under arbetets gång preciserats och uppgår nu till cirka 1257 ha. Detaljplaneändringen gäller för cirka 880 ha i området och den nya detaljplanen för 337 ha. Största delen av planeringsområdet ägs av Neste Oyj, övriga markägare är bl. a. Borealis Polymers Oy samt några privata markägare. I planläggningsområdet äger staden en del av marken på Nestevägen och två andra fastigheter. Neste Abp har under åren 2022–2024 förvärvat flera fastigheter som ligger i detaljplaneområdet, eftersom boende inte är tillåtet inom skyddszonen 1.

Stadsutvecklingsnämnden	§ 83	23.05.2023
Stadsutvecklingsnämnden	§ 171	05.11.2024
Stadsutvecklingsnämnden	§ 72	06.05.2025
Stadsstyrelsen	§ 181	17.08.2026

Genom detaljplanen anvisas ett kvartersområde för industri- och lagerbyggnader, där det finns/där det får placeras en betydande anläggning som tillverkar eller lagrar farliga kemikalier (T/ kem), samt ett kvartersområde för industri- och lagerbyggnader (T), där det är tillåtet att placera olika industri-, lager- och stödfunktioner som betjänar Köldviks industriområde som orsakar risk för storolyckor. I samband med utarbetandet av detaljplanen utarbetas en bindande tomtindelning. Genom detaljplanen bildas sex tomter, varav en i T-området, tre i T/kem-området och två i hamnområdet (LS) i planområdets södra del.

Dessutom anvisas ett område för allmän väg (LT) och ett område för järnväg (LR) samt hamnens vattenområde (LSW), skyddsgrönområden (EV) och ett vattenområde (W). De delar av kvartersområdets strandområde som ska planteras eller bevaras i naturtillstånd har märkts med punktraster. Skyddsgrönområden (EV) anvisas bl. a. i Nyby, Rilaxberget och Holmudden, på öarna Käringen och Illvarden samt i den allra södraste delen av planområdet nära Dyvik.

Byggrätten i kvartersområdena T och T/kem anges i kubikmeter på samma sätt som i den gällande detaljplanen och uppgår till sammanlagt 13 127 000 m^3. I detaljplanen anvisas en byggrätt på ca 12 615 000 m^3 för sådan industri- och lagerverksamhet (T/kem) som medför risk för storolyckor och 512 000 m^3 för ett annat kvartersområde för industri- och lagerbyggnader. Dessutom anvisas det i detaljplanen en byggrätt på sammanlagt 48 551 m^2-vy med exploateringstal e=0.30 för ett hamnområde (LS) och 350 m^2-vy för ett järnvägsområde (LR). Om kubikmetrarna omvandlas till kvadratmetrar med en föreställd genomsnittlig våningshöjd på 5–6 m motsvarar den i planen anvisade byggrätten 2 187 833 – 2 625 400 m^2. I förhållande till arealen på kvartersområdena motsvarar det här ett exploateringstal på e=0.27–0.32 vilket är normalt eller till och med något lägre än normalt i kvartersområdena för industri- och lagerbyggnader. Den byggrätt som detaljplanen möjliggör i planeringsområdet förblir ungefär oförändrad. I detaljplaneområdet har man använt cirka 4 miljoner kubikmeter byggrätt. Det finns rejält med byggrätt kvar.

Detaljplaneläggningen stöder sig på den s.k. utredningen av skyddsszonerna som uppdaterats i samarbete med myndigheterna på uppdrag av Borgå stad: Kilpilahden suuronnettomuuksien huomioiminen maankäytön suunnittelussa päivitys 2024 (Beaktande av risken för storolyckor vid planeringen av markanvändningen i Sköldviks industriområde, uppdatering 2024, Gaia Consulting

29.2.2024). Utredningen styr också det pågående uppgörandet av en delgeneralplan för ett större område. Med delgeneralplanen avgör man bl. a om det finns möjligheter till ökat boende. I detaljplaneområdet kan man inte anvisa kvartersområden för bostadshus eller fritidsbostäder eftersom planområdet ligger inom skyddszonen 1.

Detaljplanen stämmer överens med målen i landskapsplanen. Detaljplanen gör det möjligt att utnyttja markarealen effektivare än den gällande detaljplanen medger, eftersom planbestämmelsen för de delar av byggnadsytan i området som ska planteras (20 % av byggnadsytan) och relationstalet för den yta i kvartersområdet där konstruktioner är tillåtna (s=0.50) stryks. Sköldvik är ett s.k. dominoobjekt, dvs. vid placeringen av produktionsanläggningar bör man försäkra sig om att en olycka inte orsakar en s.k. dominoeffekt. Detta minskar effektiviteten av markanvändningen då anläggningarna placeras i ett större område. I Sköldvik styrs placeringen av anläggningar som medför risk för storolyckor av Tukes som också övervakar verksamheten.

Under detaljplaneringen har man utarbetat naturutredningar, en trafikutredning, en utredning av störande ljus samt en landskaps- och kulturmiljöutredning. En arkeologisk inventering har utarbetats i samband med utarbetandet av delgeneralplanen, och den har konstaterats vara tillräcklig också som utredning av detaljplanen. De särskilda naturvärden som konstaterats i naturutredningarna har beaktats i planen med beteckningarna luo och planbestämmelser. Trafikmässigt stöder sig området på det befintliga trafiknätet av allmänna vägar, Sköldviksvägen och Nestevägen. I detaljplanen har man i områdesreserveringarna för allmänna vägar förberett sig på att bygga cirkulationsplatser även om cirkulationsplatserna inte är det primära alternativet på rutter för tung trafik och specialtransporter. Råvägen som leder till södra hamnområdet anvisas som gatuområde. Dessutom anvisas nya riktgivande körförbindelser inom kvartersområdet. I fråga om buller har man utnyttjat uppgifter om uppföljningen av tillståndet i miljön. Riktvärdena för bullernivån tillämpas inte i industriområden, och inga verksamheter som är känsliga för buller anvisas för planområdet. I utredningen av störande ljus ges anvisningar för den fortsatta planeringen. Belysningen kan av säkerhetsskäl inte minskas avsevärt, men när belysningen förnyas eller ny belysning planeras kan särskild uppmärksamhet fästas vid bl. a. att ljuset riktas från kanterna mot centrum. I landskaps- och kulturmiljöutredningen har man identifierat de landskapsmässiga särdragen och det landskapsmässiga skydd som Holmudden och Rilaxberget utgör i riktning mot bostäderna vid Kullovikens stränder. I utredningen har

man identifierat helheterna i den byggda miljön och inventerat sammanlagt 35 byggnader. Vid inventeringen identifierades två objekt i klass 1, som dock av säkerhetsskäl inte kan användas för boende, varför det är sannolikt att objekten går förlorade. Med anledning av inventeringen anvisas det för Sandvikens representationslokaler i planförslaget ”ett område, där miljön bevaras”.

Genomförandet av detaljplanen förutsätter inga nya större investeringar i trafiknätet eller byggande av gator.

Konsekvensbedömningen har preciserats i förslagsskedet. Till konsekvenserna hör inte bara säkerhetsfrågor utan också bl. a. trafikmässiga konsekvenser samt inverkan på människornas levnadsvillkor, landskapet, naturmiljön, den byggda miljön och klimatet.

Godkännandet av detaljplanen förutsätter att ett markanvändningsavtal ingås med markägarna.

Bilagor:
uppdaterat program för deltagande och bedömning
detaljplaneförslag
detaljplanebeskrivning med bilagor

Stadsutvecklingsdirektören
Stadsutvecklingsnämnden lägger fram förslaget till detaljplan 557, Sköldvik och Kullo enligt 27 § i MarkByggF och begär utlåtanden om förslaget enligt 28 § i MarkByggF i enlighet med programmet för deltagande och bedömning.

Paragrafen justeras omedelbart.

Beslut
Stadsutvecklingsnämnden beslutade lägga fram förslaget till detaljplan 557, Sköldvik och Kullo enligt 27 § i MarkByggF och begär utlåtanden om förslaget enligt 28 § i MarkByggF i enlighet med programmet för deltagande och bedömning.

Paragrafen justerades omedelbart.

Stadsutvecklingsnämnden	§ 83	23.05.2023
Stadsutvecklingsnämnden	§ 171	05.11.2024
Stadsutvecklingsnämnden	§ 72	06.05.2025
Stadsstyrelsen	§ 181	17.08.2026

Beredning och tilläggsuppgifter:
planläggare Johannes Korpijaakko, fornamn.efternamn@porvoo.fi
Stadsplaneringen har utarbetat en detaljplan och detaljplaneändring för området i Kullo och Sköldvik.

Planförslaget och förslaget till ändring av detaljplan hölls offentligt framlagt i enlighet med 27 § i MarkByggF 20.11–20.12.2024. Det har lämnats in nio utlåtanden och sex anmärkningar mot planförslaget. En sammanfattning av dessa finns som bilaga till beskrivningen. Responsen på detaljplaneutkastet och detaljplaneförslaget presenterades på ett diskussionsmöte som var öppen för alla i Kullo bildningscentrum 11.12.2024.

NTM-centralen i Nyland hade i sitt utlåtande konstaterat generalplanens föråldrade karaktär och en utredning om planens förhållande till kraven på generalplanens innehåll (39 § i MarkByggL, från 1.1.2025 39 § i lagen om områdesanvändning) är tillräckligt motiverade. Vid diket Kartanonoja ska livsmiljön för särskilt skyddade arten, bäcken, i området mellan Norrvik och Rantakylä markeras som skyddsområde (s-1) enligt 77 § i naturvårdslagen. Till de allmänna bestämmelserna i planen önskades ett förbud mot byggande som stör häckningen av fågelbeståndet. Man önskade att bestämmelserna om buller skulle övervägas, hur de förhåller sig till rekreationsområden utanför tätorterna till exempel i Tolkis och Emsalö. Ansvarsområdet för trafik och infrastruktur har i sitt utlåtande konstaterat att kölängderna inte får öka på allmänna landsvägar och att man vid den fortsatta planeringen bör kontakta NTM-centralen i Nyland. Trafikledsverket hade i sitt utlåtande konstaterat att farledens linjetavlor m.m. fasta säkerhetsanordningar bör beaktas vid den fortsatta planeringen och förvaras på sina nuvarande platser. Tukes såg i sitt utlåtande inget hinder för planändringen. Olycksrisken har bedömts på ett heltäckande sätt under detaljplaneringen och beaktats i förslaget till detaljplaneändring som utarbetats. Tukes har för sin del deltagit i myndighetssamråden som staden ordnat och i utredningar som gjorts under planläggningsarbetet. Enligt Tukes uppfattning motsvarar planförslaget de välgjorda utredningarna och slutsatserna från samråden. Museet med regionalt ansvar på Östra Nyland hade i sitt utlåtande konstaterat att kulturmiljölösningarna i planen påverkas av en skyddszon för industriell verksamhet, som tyvärr hindrar användningen av objekt som finns i området och som är värdefulla med tanke på kulturmiljön och därför har det inte anvisats skyddsmärkningar för dem. Med tanke på landskapet är områdets industriella karaktär etablerad och tål förändringar väl. Dessutom hade i utlåtandet framförts den nyligen färdigställda inventeringen av

arkeologiska objekt av riksintresse, enligt vilken fornlämningen Illvarden på ön har godkänts som VARK-objekt. Beslut om inventering trädde i kraft den 1 mars 2025. Dessutom önskade museet med regionalt ansvar kring fornlämningsobjektet Rantakylä ett område där det inte är möjligt att bygga och där fornlämningens omedelbara omgivning bevaras. Borgå Elnät Ab har identifierat behovet av en ny kraftledningsförbindelse mellan Sköldvik och Tolkis. Nylands förbund gav inte ett utlåtande. Räddningsverket hade inget att anmärka. Miljöhälsosektionen har konstaterat att miljökonsekvenserna för närbebyggelsen har utretts omsorgsfullt och att planbestämmelserna för sin del styr förebyggandet av olägenheter som orsakas av verksamheten i området, och att miljöhälsosektionen inte hade något att anmärka. Suomen Erillisverkot Oy hade konstaterat att planen inte inverkar på affärsverksamheten inom nätoperatörstjänster.

I anmärkningarna hade det påpekats att den uppgjorda naturutredningen i fråga om fågelutredning är bristfällig, konsekvensbedömningen knapp och omotiverad, på landskapsnivå viktig fågelområdet (MAALI-området) saknas och den artspecifika konsekvensbedömningen saknas. Dessutom behövdes en bedömning av samkonsekvenserna med planerna för Tolkis område. Utöver detta ansågs det dåligt att det är tillåtet att bygga ledningar på områden som har anvisats för plantering eller bevarande i naturtillstånd. I anmärkningarna hade man också fäst uppmärksamhet vid möjligheten att bottensedimenten är förorenade och krävt att planbestämmelserna skulle kompletteras i fråga om eventuella muddringar. Öarna Käringen och Illvarden samt merparten av Rilaxbergets och Holmddens skyddsgrönområden hade önskats bli anvisade som skyddsområde. I övriga anmärkningar lyftes fram den inbördes ordningsföljden mellan delgeneralplanen och detaljplanen, begränsningarna i möjligheterna att utveckla områden utanför detaljplaneområdet och jämlika möjligheter att utveckla markanvändningen samt att möjligheterna att bygga områden utanför detaljplaneområdet inte har utretts. Uppdateringen av skyddszonsutredningen ansågs omotiverad och att de risker som verksamheten medför och minskningen av dem i området inte har utretts tillräckligt. Dessutom hade man ansett att bestämmelsen om buller stred mot statsrådets beslut, att skyddszonerna minskades dåligt med tanke på buller och landskapet, att miljökonsekvensbedömningen och konsekvenserna för näringsverksamheten och naturmiljön var otillräckliga, man önskade bestämmelser om störande ljus och begränsningar av byggandets höjd, förbud mot att fälla skog på skyddsgrönområden och krav på plantering av träd på lägre skyddsgrönområden samt att ett samfällt vattenområde skulle lämnas utanför

planläggningsområdet. Bestämmelserna om skyddsgrönområden och områden som är viktiga med tanke på naturens mångfald ansågs vara för lindriga. Man hoppades att fritidsbostaden vid Dyviks strand skulle kunna förbli fritidsbostad och att avgränsningen av skyddszonerna 1 och 2 till denna del skulle ses över.

På basis av den respons som fåtts under utkastet lagts fram i förslagsskede fogades till detaljplanen planbeteckningar s-1 och vark och planbestämmelser samt allmänna bestämmelser om störande ljus och fåglarnas häckningsfrid. Den allmänna bestämmelsen om buller ändrades. Bestämmelsen om kvartersområdet för industri- och lagerbyggnader indexerades med beteckningen T-12 och bestämmelsens innehåll reviderades så att den blev lättare att läsa. I detaljplanebeskrivningen gjordes justeringar och kompletteringar. För planen utreddes fågelobservationsuppgifter. På plankartan fogades dessutom två beteckningar om körförbindelsen, den ena på vägen till TFÄ-bangården vid Sköldviksvägen och den andra på norra delen av kvartersområdet T/kem i riktning mot Sköldviks hamn. Behov av förbindelse för en ny kraftledningslinje antecknades i myndighetsbilagan.

Om detaljplanen ordnades ett myndighetssamråd i förslagsskedet 6.3.2025. På basis av samrådet fogades till planen en allmän bestämmelse om fåglarnas häckningsfrid och en s-1-planebestämmelse om platsen för förekomst av en särskilt skyddad art enligt 77 § i naturvårdslag ändrades. Dessutom inhämtades Tiira-observationsuppgifter om fågelbeståndet från Borgånejdens Fågelförening. I myndighetssamrådet konstaterades att planlösningen har utvecklats i den riktning som myndigheten i sina utlåtanden har tänkt på och förutsatt, och den baserar sig på myndigheternas ståndpunkter. Generalplanens föråldrade karaktär är motiverad och en utredning om kraven på generalplanens och detaljplanens innehåll har lagts fram på ett tillräckligt sätt. Under planprocessen har utredning av skyddszonerna uppdaterats och den är nu tidsenlig. Planbestämmelserna baserar sig på den uppdaterade utredningen av skyddszonerna. I fråga om trafiken har utlåtandena beaktats och vid behov bör man vid den fortsatta planeringen kontakta NTM-centralen i Nyland. I myndighetssamrådet konstaterades att det inte finns något att anmärka på med tanke på den byggda miljön eller landskapet. Bestämmelser och märkningar om de arkeologiska objekten ansågs vara tillräckliga.

Planeringsområdet minskades före godkännandebehandlingen så att det sydligaste hamnområdet (LS) och skyddsgrönområdet (EV) samt hamnens vattenområde (LSW) framför dessa avfördes från

denna detaljplan (en del av fastigheterna 638-468-4-83 och vattenområdet 638-468-876-1, fastigheterna 638-468-4-63 och 638-468-4-108). Planlösningen och bestämmelserna för de återstående områdena undersöks och detaljplaneringen av dessa fortsätter senare. Markförvärv i området pågår. Planområdet är cirka 1234 ha, varav området för detaljplaneändring är cirka 874 ha och den nya detaljplanen cirka 360 ha. Huvuddelen av planeringsområdet ägs av Neste Abp, tomterna 3 och 4 ägs av Borealis Polymers Oy. Neste Abp har under åren 2022–2025 förvärvat flera fastigheter som ligger i detaljplaneområdet, eftersom boende inte är tillåtet inom skyddszonen 1. Stadens marköverlåtelser till Neste Abp avtalas genom ett markanvändningsavtal.

Genom detaljplanen anvisas ett kvartersområde för industri- och lagerbyggnader, där det finns/där det får placeras en betydande anläggning som tillverkar eller lagrar farliga kemikalier (T/ kem), samt ett kvartersområde för industri- och lagerbyggnader (T-12), där det är tillåtet att placera olika industri-, lager och stödfunktioner som betjänar bredvidliggande T-området. I samband med utarbetandet av detaljplanen utarbetas en bindande tomtindelning. Genom detaljplanen bildas fem tomter, varav en i T-området, tre i T/kem-området och en i hamnområdet (LS) i planområdets södra del. I planområdet finns cirka 818 ha kvartersområdena (inklusive hamn (LS) cirka 828 ha).

Dessutom anvisas ett område för allmän väg (LT) och ett område för järnväg (LR) samt hamnens vattenområde (LSW), skyddsgrönområden (EV) och ett vattenområde (W). De delar av kvarterområdets strandområde, som ska planteras eller bevaras i naturtillstånd, har märkts med punktraster och som är som smalast 135 m bred i T/kem-området i norr och i T-området som smalast 40 m i riktning mot öppet åkerområde i Nyby, men tillsammans med skyddsgrönområdet (EV) sammanlagt 190 m. Skyddsgrönområden (EV) har utöver Nyby åkrar anvisats till Rilaxberget och Holmudden, öarna Käringen och Illvarden.

Byggrätten i kvartersområdena T och T/kem anges i kubikmeter på samma sätt som i den gällande detaljplanen och uppgår till sammanlagt 13 127 000 m3. I detaljplanen anvisas en byggrätt på ca 12 615 000 m3 för sådan industri- och lagerverksamhet (T/kem) som medför risk för storolyckor och 512 000 m3 för ett annat kvartersområde för industri- och lagerbyggnader. Om kubikmetrarna omvandlas till kvadratmetrar med en föreställd genomsnittlig våningshöjd på 5–6 m motsvarar den i planen anvisade byggrätten 2 187 833 – 238 675 238 m2. I förhållande till arealen på kvartersområdena motsvarar det här ett exploateringstal på e=0.27–

0.33 vilket är normalt eller till och med något lägre än normalt i kvartersområdena för industri- och lagerbyggnader. Den byggrätt som detaljplanen möjliggör i planeringsområdet förblir ungefär oförändrad. I detaljplaneområdet har man använt cirka 4 miljoner kubikmeter byggrätt. Det finns rejält med byggrätt kvar. Det anvisas i detaljplanen en byggrätt på sammanlagt 28 877 m²-vy med exploateringstal e=0.30 för ett hamnområde (LS) och 350 m²-vy för ett järnvägsområde (LR).

Efter att utkastet lagts fram i förslagsskede har man preciserat konsekvensbedömningen i fråga om samhällsstrukturen, näringsverksamhet, människornas levnadsförhållanden, miljöstörningar och naturmiljön. Dessutom har punkten om genomförandet av detaljplanen (kapitel 6) kompletterats med faktorer som ska beaktas vid den fortsatta planeringen.

I detaljplanen har inte gjorts sådana ändringar som skulle kräva att planen bör läggas fram på nytt i enlighet med 32 § i MarkByggF.

Godkännandet av detaljplanen förutsätter att ett markanvändningsavtal ingås med markägarna.

Bilagor:
Detaljplaneförslag
Detaljplanebeskrivning med bilagor

Stadsutvecklingsdirektören
Stadsutvecklingsnämnden godkänner bemötandena till utlåtandena och anmärkningarna och beslutar föreslå att stadsstyrelsen och vidare stadsfullmäktige att den godkänner detaljplaneändringen 557, Sköldvik och Kullo, stadsdelen 36, kvarteret 4013 samt skyddsgrön-, gatu- och trafikområden. Ändringen av detaljplanen gäller kvarteren 1, 3, 4 och 6 samt rekreations-, gatu-, skyddsgrön- och trafikområden i stadsdelen 36.

Paragrafen justeras genast.

Beslut
Stadsutvecklingsnämnden beslutade godkänna bemötandena till utlåtandena och anmärkningarna och beslutad föreslå att stadsstyrelsen och vidare stadsfullmäktige godkänner detaljplaneändringen 557, Sköldvik och Kullo, stadsdelen 36, kvarteret 4013 samt skyddsgrön-, gatu- och trafikområden. Ändringen av detaljplanen gäller kvarteren 1, 3, 4 och 6 samt rekreations-, gatu-, skyddsgrön- och trafikområden i stadsdelen 36.

Stadsutvecklingsnämnden	§ 83	23.05.2023
Stadsutvecklingsnämnden	§ 171	05.11.2024
Stadsutvecklingsnämnden	§ 72	06.05.2025
Stadsstyrelsen	§ 181	17.08.2026

Paragrafen justerades genast.

Representanten för ungdomsfullmäktige Reeja Kadel och delaktighetsplanerare Mikko Nikkanen lämnade mötet under presentationen kl. 17.28 – 17.30.

Stadsstyrelsen 17.08.2026 § 181
773/10.02.03/2022

Stadsdirektören
Stadsstyrelsen beslutar föreslå stadsfullmäktige att godkänner detaljplaneändringen 557, Sköldvik och Kullo, stadsdelen 36, kvarteret 4013 samt skyddsgrön-, gatu- och trafikområden. Ändringen av detaljplanen gäller kvarteren 1, 3, 4 och 6 samt rekreations-, gatu-, skyddsgrön- och trafikområden i stadsdelen 36.

Beslutet justeras omgående.

Beslut
Stadsstyrelsen beslutade föreslå att stadsfullmäktige godkänner detaljplaneändringen 557, Sköldvik och Kullo, stadsdelen 36, kvarteret 4013 samt skyddsgrön-, gatu- och trafikområden. Ändringen av detaljplanen gäller kvarteren 1, 3, 4 och 6 samt rekreations-, gatu-, skyddsgrön- och trafikområden i stadsdelen 36.

Beslutet justerades omgående.

Val av entreprenör: skyddsrum i Vellamo

Stadsstyrelsen 17.08.2026 § 182
842/10.03.02.00/2025

Beredning och tilläggsuppgifter
lokalitetsdirektör Mikko Silvast, förnamn.efternamn@porvoo.fi

Lokaltjänsterna har begärt anbud på byggentreprenaden för skyddsrummet i Vellamo, tillbyggnaden till Kevätkummun koulu. Entreprenadformen är en totalentreprenad.

En nationell upphandlingsannons för det öppna upphandlingsförfarandet har publicerats i HILMA-tjänsten 8.5.2026. Urvalskriteriet var lägsta pris. Inom utsatt tid, senast 26.6.2026 kl. 14.00, lämnades in sex (6) anbud. Det lägsta anbudet, på 644 446,00 €, (exkl. moms), lämnades av Kymppirakenne Oy, med vilket fördes närmare förhandlingar om anbudet. Deras anbud överensstämmer med anbudsförfrågan.

Projektet kommer sannolikt att genomföras inom ramen för den godkända kostnadsberäkningen, som uppgår till 700 000,00 euro (exkl. moms).

Projektet har beviljats bygglov, vilket innebär att byggarbetet kan påbörjas under september och att byggnadsobjektet kommer att överlåtas senast 4/2027.

Ärendet är inte offentligt förrän stadsstyrelsen har fattat beslut i ärendet.

Bilagor
öppningsprotokoll över anbud
jämförelsetabell över anbud
planritning till skyddsrummet

Stadsdirektören
Stadsstyrelsen beslutar välja Kymppirakenne Oy till byggentreprenör för skyddsrummet i Vellamo mot ett pris på 644 446,00 euro (exkl. moms).

Beslutet justeras omgående.

Beslut
Stadsstyrelsen beslutade välja Kymppirakenne Oy till byggentreprenör för skyddsrummet i Vellamo mot ett pris på 644 446,00 euro (exkl. moms).

Beslutet justerades omgående.

Borgå stads utlåtande om regeringens proposition till lag om ändring av lagen om statsandel för kommunal basservice och om ändring av ikraftträdandebestämmelsen i lagen om temporär ändring av lagen om statsandel för kommunal basservice samt till lag om ändring av lagen om statsandel för kommunal basservice

Stadsstyrelsen 17.08.2026 § 183
1821/03.00/2026

Beredning och tilläggsuppgifter
tf. finanschef Sari Klenberg, fornamn.efternamn@porvoo.fi

Borgå stad motsätter sig regeringens proposition, enligt vilken statsandelarna för kommunal basservice från och med 2027 skulle minskas avsevärt och permanent. Enligt stadens uppfattning handlar det inte om en enskild teknisk justering, utan om en samverkan av flera samtidiga nedskärningar, som försvagar kommunernas finansieringsgrund och förutsättningarna att organisera lagstadgade tjänster. Det anses vara särskilt problematiskt att den indexhöjning som motsvarar kostnadsökningen för basservice skulle skäras bort nästan helt, trots att kommunernas utgifter fortsätter att öka.

Borgå stad anser att nedskärningarna av statsandelar skulle försvaga målen i lagen om statsandelar, kommunernas möjligheter att ordna basservice jämlikt samt förverkligandet av finansieringsprincipen. Nedskärningarna skulle rikta sig direkt mot kommunernas finansiering med allmän täckning i en situation där kostnadsutvecklingen för tjänsterna, investeringsbehoven och den ekonomiska osäkerheten redan har ökat trycket i den kommunala ekonomin. I Borgå utgör statsandelarna en betydande del av finansieringen av driftskostnaderna, och en minskning av dessa skulle försvåra finansieringen av både tjänster och nödvändiga investeringar, öka behovet av att ta lån och till ökad skuldsättning.

Dessutom skulle en procentbaserad minskning försvaga utjämningseffekten och förutsägbarheten i statsandelssystemet och riktas mot Borgå oskäligt häftigt, vilket skulle försvåra stadens långsiktiga ekonomiska planering och stabilisering av ekonomin. Det är särskilt problematiskt att minskningen som ursprungligen var avsedd att vara för viss tid och tillfällig skulle nu förbli permanent. Detta skulle skapa ett skadligt prejudikat när det gäller att ändra statsandelar utan en granskning av systemets grundläggande principer och skulle försvaga statsandelssystemets transparens, förutsägbarhet och tillförlitlighet.

Bilagor
Finansministeriets begäran om utlåtande

Borgå stads utlåtande om regeringens proposition till lag om ändring av lagen om statsandel för kommunal basservice och om ändring av ikraftträdandebestämmelsen i lagen om temporär ändring av lagen om statsandel för kommunal basservice samt till lag om ändring av lagen om statsandel för kommunal basservice

Stadsdirektören
Borgå stad beslutar avge det bifogade bemötandet om regeringens proposition till lag om ändring av lagen om statsandel för kommunal basservice och om ändring av ikraftträdandebestämmelsen i lagen om temporär ändring av lagen om statsandel för kommunal basservice samt till lag om ändring av lagen om statsandel för kommunal basservice.

Beslutet justeras omgående.

Beslut
Borgå stad beslutade avge det bifogade bemötandet om regeringens proposition till lag om ändring av lagen om statsandel för kommunal basservice och om ändring av ikraftträdandebestämmelsen i lagen om temporär ändring av lagen om statsandel för kommunal basservice samt till lag om ändring av lagen om statsandel för kommunal basservice.

Beslutet justerades omgående.

Svar på fullmäktigemotion, inrättande av ett skärgårdsråd i Borgå

Stadsstyrelsen 17.08.2026 § 184
820/00.00.01.01/2025

Beredning och tilläggsuppgifter
förvaltningsdirektör Roope Lenkkeri, förnamn.efternamn@porvoo.fi

Outi Lankia och Jere Riikonen har väckt en fullmäktigemotion om inrättande av ett skärgårdsråd i Borgå. Motionen undertecknades också av fullmäktigeledamöterna Christer Andersson och Eeva Puromies. I motionen tas upp att det i flera av skärgårdskommuner och kommuner med skärgårdsdelar i Finland finns ett påverkansorgan – skärgårdsrådet – som bevakar och främjar intressen av invånarna i skärgårdsområdena. I motionen konstateras att skärgården inte har beaktats i tillräcklig utsträckning i Borgå stads beslutsfattande och att skärgårdens livskraft samt invånarnas möjligheter att påverka bör förbättras.

I motionen föreslås det att rådet skulle tilldelas följande uppgifter: att göra invånarnas röst till stadens beslutsfattande, att ge utlåtanden till projekt och planer som berör skärgården, att främja och utveckla skärgårdspolitiken i stadens strategiarbete och samarbete mellan staden och skärgårdsområdenas föreningar, företagare och sammanslutningar.

Precis på det sätt som beskrivs i motionen har stadsfullmäktige vid sitt godkännande av budgeten för 2026 bestämt att det under 2026 ska inrättas ett skärgårdsråd i Borgå som består av representanter för föreningar som representerar invånarna i skärgårdsområdena. Skärgårdsrådet har till uppgift att stärka skärgårdsområdenas livskraft, invånarnas möjligheter att påverka och beaktandet av skärgården i stadens beslutsfattande.

Lankias och Riikonens motion har alltså redan godkänts av fullmäktige.

Till stadsstyrelsen bereds under hösten 2026 verksamhetsstadga för skärgårdsrådet samt vid behov ändringar i förvaltningsstadgan. I beredningen beaktas det riksomfattande skärgårdsprogram som statsrådet godkänt och som nämns i motionen – Skärgården som en nationell rikedom – Kommunförbundets material om skärgårdskommuner och kommuner med skärgårdsdelar. Som en del av beredningen bekantar man sig med verksamhetsmodellerna för de råd som andra skärgårdskommuner har grundat och med erfarenheterna av dem. I beredningen fästs också uppmärksamhet vid att rådets verksamhet inte leder till ojämlikhet mellan de olika geografiska områdena i Borgå. Särskilt bör beaktas glesbygdens intressen, som i stor utsträckning är desamma som skärgårdens

särskilda behov. När rådet inrättas ska dessutom de resurser som behövs för dess verksamhet bedömas mot målen för det stabiliseringsprogram som fullmäktige godkände i juni 2026 och mot de åtgärder som antagits i samband med det.

Bilaga
Fullmäktigemotion

Stadsdirektören
Stadsstyrelsen beslutar ge det som sägs ovan som sitt svar på motion, och sänder svaret till stadsfullmäktige för kännedom.

Beslutet justeras omgående.

Beslut
Stadsstyrelsen beslutade ge det som sägs ovan som sitt svar på motion, och sänder svaret till stadsfullmäktige för kännedom.

Beslutet justerades omgående.

Svar på fullmäktigemotion, golvtemperaturerna i daghemmen ska bli sakenliga

Stadsstyrelsen 17.08.2026 § 185
1503/00.02.03/2025

Beredning och tilläggsuppgifter:
lokalitetsdirektör Mikko Silvast, förnamn.efternamn@porvoo.fi

Anette Karlsson, Outi Lankia och Tuomas Kanervala har väckt en fullmäktigemotion om åtgärder för att golvtemperaturerna i daghemmen ska bli lämpliga.

I motionen konstateras att inomhusförhållanden i daghem, särskilt golvtemperaturer, har en stor inverkan på barnens välbefinnande, hälsa och lärande. På många daghem tillbringar barnen en stor del av sin tid med att sitta på golvet, leka och krypa. Kalla golv kan orsaka allvarliga hälsoproblem och påverka trivseln negativt.

I motionen fästs också uppmärksamhet vid att det obehag som kylan orsakar kan påverka barnens förmåga att koncentrera sig och trivas under daghemsdagen och försvaga barnens inlärningsfärdigheter och allmänna välbefinnande.

Enligt lagen om småbarnspedagogik ska den småbarnspedagogiska miljön vara utvecklande, främja lärande och vara hälsosam och trygg med beaktande av barnets ålder, utveckling och övriga omständigheter. Barnet ska skyddas från våld, mobbning och andra trakasserier. Lokalerna och redskapen för verksamheten ska vara sunda, säkra och ändamålsenliga, och tillgängligheten ska beaktas.

I motionen hänvisas till Social- och hälsovårdsministeriets förordning om sanitära förhållanden i bostäder och andra vistelseutrymmen samt om kompetenskrav för utomstående sakkunniga, där det bland annat anges att golvytans lägsta medeltemperatur i daghem ska vara 19 °C och den lägsta yttemperaturen mätt i en punkt 11 °C. I motionen konstateras att det i Borgå finns daghem där yttemperaturen på golven understiger det tillåtna medeltalet under vintern eller i början av våren.

I motionen föreslås att man under vintern 2025–2026 i Borgå mäter yttemperaturerna på golven i alla äldre daghem. Om mätningen visar att det finns daghem i Borgå vars golvtemperatur underskrider den nivå som förordningen kräver, vidtar man omedelbart åtgärder för att rätta till situationen, till exempel genom att installera luftvärmepumpar eller motsvarande anordningar med vilka man kan göra utrymmena varmare på vintern och svalare på sommaren. Alternativt eller därtill kan man även installera allergitestade mattor på golven, vilket bidrar till att det är bekvämare för barnen att vistas på golvet i daghemmet.

Till exempel i Tallberga daghem har man denna typs heltäckande mattplattor på golvet.

Som svar på motionen konstateras följande:

Borgå stad äger totalt 21 daghemsbyggnader. Största delen av byggnaderna är relativt nya och uppfyller huvudsakligen de gällande byggbestämmelserna. Bland dessa finns även äldre byggnader som, vad gäller teknik, konstruktion och isoleringsmaterialets tjocklek, inte uppfyller nuvarande minimikrav och som därför på vissa ställen kan vara dragiga.

Förhållandena i daghemmen har kartlagts. Köldbryggorna och draget i de äldre byggnaderna har undersökts under vintern, särskilt under längre köldperioder. Vid vissa objekt har man dessutom installerat automatiska sensorer som kontinuerligt mäter bland annat koldioxidhalten, temperaturen och temperaturvariationerna i rummen. Sensorn larmar om det förprogrammerade intervallet överskrids.

Vintertid har punktvärmare, lokal tilläggsisolering och mattplattor som nämns i motionen vid behov installerats vid de äldre byggnadernas kända köldbryggor, nära dörröppningar och i dragiga hörn.

Enligt Miljöministeriets gällande förordning 1009/2017 är daghemmens åtgärdsgräns för inomhustemperaturen under uppvärmningssäsongen 20–26 grader och 20–32 grader utanför uppvärmningsperioden. Den lägsta medeltemperaturen för väggytor är 16 grader, den lägsta medeltemperaturen för golvytor är 19 grader och den lägsta punktvisa yttemperaturen är 11 grader. De genomförda mätningarna visar att man har hållit sig inom dessa gränser, även om de ovan nämnda ytterligare åtgärderna behövs då vinterkölden drar ut på tiden.

Bilaga
Fullmäktigemotion

Stadsdirektören
Stadsstyrelsen beslutar ge det som sägs ovan som sitt svar på motion, och sänder svaret till stadsfullmäktige för kännedom.

Beslutet justeras omgående.

Beslut
Stadsstyrelsen beslutade ge det som sägs ovan som sitt svar på motion, och sänder svaret till stadsfullmäktige för kännedom.

Beslutet justerades omgående.

Svar på fullmäktigemotion, behandling av kommuninvånarnas initiativ

Stadsstyrelsen 17.08.2026 § 186
113/00.01.01.00/2025

Beredning och tilläggsuppgifter:
förvaltningsdirektör Roope Lenkkeri, förnamn.efternamn@porvoo.fi

Sirpa Hanska har väckt en fullmäktigemotion där hon föreslår att § 101 i förvaltningsstadgan om invånarinitiativ ändras. Syftet med de ändringar som Hanska föreslår är att öka kommuninvånarnas intresse för beslutsfattandet och höra kommuninvånarna mera vid beslutsfattandet. Hanska önskar särskilt att man i större utsträckning än för närvarande skulle diskutera invånarinitiativen i såväl nämnder som fullmäktige. Hanska framför tanken att förtroendeorganen till och med skulle kunna förverkliga initiativ, det vill säga ge svar på initiativen.

Som ändring i förvaltningsstadgen föreslår Hanska att initiativ som väcks av kommunens invånare förs vid följande sammanträde för behandling till det politiska organ som svarandet på initiativet anses sortera under. Dessutom förs svaret på initiativet till det aktuella politiska organet för diskussion där organet vid behov kan fatta beslut om fortsatta åtgärder.

Till övriga delar är Hanskas föreslagna tillägg till förvaltningsstadgan redan angivna i den gällande förvaltningsstadgan. Det är praxis att nämnderna delges invånarinitiativ som gäller nämndens uppgiftsområde och svaren på dem. I detta sammanhang har nämnderna möjlighet att diskutera såväl initiativen som svaren på dem. Nämnderna skickar svaren på initiativen för kännedom till stadsstyrelsen och vidare till stadsfullmäktige, som årligen ska lämna en redogörelse för invånarinitiativen, svaren på dem och de åtgärder som vidtagits med anledning av initiativen. I detta sammanhang har nämnderna också möjlighet att diskutera både initiativen och svaren på dem. Till denna del tillämpas alltså de verksamhetssätt som Hanska föreslår i initiativet redan bra av nämnderna.

I fråga om stadsstyrelsen är det dock motiverat att ändra praxisen så att också stadsstyrelsen mer än en gång om året får del av invånarinitiativen och svaren på dem. När det gäller stadsstyrelsen borde alltså praxisen ändras så att de initiativ som behandlats av nämnderna och svaren på dem sammanställs minst en gång per kvartal och överlämnas till stadsstyrelsen för kännedom och eventuell diskussion. På så sätt skulle stadsstyrelsen ha en tillräcklig möjlighet att följa behandlingen av invånarinitiativen, och även den årliga sammanställningen för stadsfullmäktige skulle bli lättare att upprätta.

Av de verksamhetssätt som Hanska har föreslagit är det främst möjligheten för förtroendeorganen att besluta om vilka åtgärder som ska vidtas med anledning av initiativen som ännu inte har tillämpats. Denna uppgift har i sin helhet lämnats till tjänsteinnehavarna. Invånarinitiativ är en traditionell och etablerad form av direkt demokrati som erbjuds kommuninvånarna och kännetecknas av ett lättare förfarande än behandlingen av fullmäktigemotioner. Kommuninvånarna har dock inte möjlighet att med sitt initiativ inleda en egentlig beslutsprocess. Denna möjlighet har man velat begränsa till att endast användas av fullmäktigeledamöter. Om det blev möjligt att behandla invånarinitiativ i förtroendeorganen skulle den avgörande skillnaden mellan fullmäktigemotioner och invånarinitiativ försvinna. Detta kan inte anses vara ändamålsenligt och inte heller proportionerligt.

Vissa mål för Hanskas initiativ uppnås genom stadsstyrelsens enhälliga ställningstagande i samband med behandlingen av sammanställningen av invånarinitiativen 2025. Stadsstyrelsen fastställde att det i förvaltningsstadgan görs en ändring enligt vilken ett invånarinitiativ som undertecknats av minst 2 procent av invånarna i Borgå ska behandlas av ett förtroendeorgan. Ett sådant invånarinitiativ ska anses ha samma vikt som en motion väckt av en fullmäktigeledamot. Denna ändring av förvaltningsstadgan bereds för godkännande i stadsfullmäktige före utgången av detta år i samband med att man i förvaltningsstadgan gör den ändring som fullmäktige beslutat i samband med godkännandet av budgeten för 2026 om överföring av besvarandet av fullmäktigemotioner från stadsstyrelsen till stadsfullmäktige.

Bilaga
Fullmäktigemotion

Stadsdirektören
Stadsstyrelsen beslutar ge det som sägs ovan som sitt svar på motion, och sänder svaret till stadsfullmäktige för kännedom.

Beslutet justeras omgående.

Beslut
Stadsstyrelsen beslutade ge det som sägs ovan som sitt svar på motion, och sänder svaret till stadsfullmäktige för kännedom.

Beslutet justerades omgående.

Stadsutvecklingsnämnden § 119 23.06.2026
Stadsstyrelsen § 187 17.08.2026

Svar på fullmäktigemotion, Utvidgning av Byaskjussen: jämlika möjligheter för alla Borgåbor till trygga skolresor och smidiga resor i vardagen

Stadsutvecklingsnämnden 23.06.2026 § 119

Beredning och tilläggsuppgifter:
Kollektivtrafikingenjör Matias Leinonen
matias.leinonen@borga.fi
Planerare Annika Lundström
annika.lundstrom@borga.f

Fullmäktigemotion, Emma Antell-Neem, Svenska folkpartiet

Bakgrund och mål

Borgå har gjort betydande investeringar i kollektivtrafikens täckning och smidighet, men också i glesbygden och byar behöver man kollektivtrafik för att göra vardagen smidig.

Tjänsten Byaskjussen bör utvidgas och resurserna ökas för att säkerställa en heltäckande, fungerande, smidig och säker kollektivtrafik i byarna. Särskilt bör man beakta skolresor samt seniorers och andra utsatta gruppers behov. Konceptet och verksamhetsmodellen bör också förtydligas för att tjänsten ska vara genuint tillgänglig och jämlik.

Nuläge

Byaskjussen fungerar enligt den s.k. principen på begäran (on demand) och en del av fordonen är reserverad för skolskjutsar. Dagtid fungerar Byaskjussen på ett lite annat sätt än på kvällar och lördagar. Det är svårt att förstå modellen, och den har inte marknadsförts tillräckligt. Dessutom räcker kapaciteten inte till för att betjäna alla byar i Borgå.

Anropsstyrd trafik (on demand) betyder att linjerna inte är exakt definierade. Detta möjliggör en flexibel, behovsbaserad service för byinvånarna. Den nuvarande kapaciteten (tre bussar) är ännu inte tillräcklig för att säkerställa jämlik tillgång till mobilitetstjänster i alla delar av Borgå.

Byaskjussen har också provats som lösning på problemen med byarnas skolresor. Vi kan nu använda ”Byaskolskjussen” som arbetsnamn. Omfattande användning i alla byar är inte möjlig på grund av brist på fordon och resurser. Vi har den uppfattning att för närvarande är en av tre bussar reserverad för skolskjutsar till och

från Hindhår bildningscentrum och en sköter trafiken från Tolkis till Emsalö. Det betyder att när skolorna börjar och slutar betjänar endast en buss andra användargrupper, t. ex. seniorer, enligt principen on demand. Modellen skulle kunna utvidgas för att till exempel underlätta den problematiska situationen med skolskjutsar till och från Kullo bildningscentrum (busslinjen har lagts ned vilket gör skolresan för många barn otrygg och oskäligt lång).

I byarna är avstånden långa och det finns nästan ingen annan kollektivtrafik. Därför är det med tanke på rättvisan och jämlikheten i trafiken nödvändigt att utveckla tjänsten i större utsträckning. Tröskeln till tjänsten bör vara låg och tjänsten bör vara flexibel och erbjudas på begäran, så att invånarna inte ska hamna i ojämlik ställning med tanke på deras möjligheter att röra sig. I Borgå vill man stärka kollektivtrafiken, och vi bör se till att det också i byarna finns möjlighet till trygga skolresor och smidiga resor i vardagen.

Förslag

Vi undertecknade föreslår att tjänsten Byaskjussen utvidgas från tre bussar till sex och att 3–4 av dessa reserveras för skolskjutsar dagtid. På så sätt skulle det finnas 2–3 bussar kvar för att betjäna andra trafikgrupper enligt principen on demand.

Borgå måste marknadsföra Byaskjussen, och verksamhetsmodellen måste förtydligas så att användarna förstår hur tjänsten fungerar och när/var den finns tillgänglig. Man måste också ta hänsyn till att en stor del av användargrupperna inte är vana vid att använda digitala applikationer / mobilapplikationer (seniorer) och att ett barn inte nödvändigtvis har digitala betalningsmedel (t.ex. MobilePay eller bankkoder).
Samtidigt måste man styra resurser för att utvidga tjänsten så att användarna upplever att tjänsten är tillräckligt omfattande och nyttig. Utan tillräckliga resurser kommer användarna inte att bli intresserade av att använda tjänsten. Sommaren 2025 fanns det tidvis två veckors kö till bokningar, och det är för lång tid.

Eftersom Byaskjussen också skulle kunna vara en lösning på utmaningarna med barnens skolskjutsar i byarna, föreslår vi att stadsutvecklingen och sektorn för växande och lärande samarbetar i ärendet och delar kostnaderna/investeringarna. Det är viktigt att ta rätt intressenter med i planeringen så att servicen genuint betjänar byarna i vardagen och är lämplig för dem.

Vi ber att stadsutvecklingen kartlägger behövliga kostnader och gör upp en tidsplan för genomförandet. Stadsutvecklingen och sektorn för växande och lärande bör samarbeta för att man ska få information om var skolskjutsar behövs och när. Föräldrarna och

sammanslutningarna i byar (t.ex. Borgå byar, byaföreningar, föräldraföreningar) kan ge värdefull information om byarnas behov och byspecifika utmaningar.

Modell som föreslås:

I några byar / glesbygdsområden inleds ett begränsat pilotförsök där planeringen av busslinjer enligt principen on demand samt den anropsstyrda trafiken bevaras. Samtidigt utvidgas modellen Byaskjussen så att den också svarar mot behoven av skolskjutsar. Byaskjussen används både för skolresor och mobilitetsbehov i vardagen (on demand).

Dimensioneringen samt fordon och personalen anpassas enligt beställningsefterfrågan; skolresorna prioriteras, mobiliteten i vardagen tryggas.

Säkerhet, tillgänglighet och nåbarhet prioriteras: lämpliga fordon inklusive vägledning- och informationsspråk.

Uppföljning och indikatorer: täckningsgrad, användning, pålitlighet av tidtabeller, kundtillfredsställelse samt förhållande mellan kostnader och fördelar.

Finansiering: Från budgeten för stadsutvecklingen och för sektorn för växande och lärande, därtill eventuella statliga stöd / EU-bidrag.

Förvaltning: en styrgrupp bestående av stadens samt skolors och byars representanter som ansvarar för planering, genomförande och uppföljning. Linjerna och tidtabellerna planeras tillsammans med skolor, föräldrar och bygemenskaper. Samarbete med till exempel Borgå byar och Porvoon vanhempainyhdistykset ry Föräldraföreningar i Borgå rf (POFF) så att rätt intressenter fås med i planeringen och för att information om tjänsten kan spridas via byarnas nätverk.

Tydlig information: Informations- och samarbetskanaler för bygemenskaper, skolor, föräldraorganisationer och seniorer. Målet är att användarna lätt ska kunna hitta tjänsten och boka skjuts självständigt.

Marknadsföring och kommunikation samt ”varumärkning” och förtydligande av Byaskjussen on demand och skolskjutstjänsten.

Indikatorer och uppföljning

Centrala indikatorer: täckningsprocent, ökad användning, skolresornas punktlighet och säkerhet, användartillfredsställelse, förhållande mellan kostnader och fördelar.
Genomförandet följs upp med hjälp av en halvårs- och årsplan och korrigeringar görs vid behov.

Stadsinfrans svar på motionen:

Öppen kollektivtrafik

Borgå stad är inte en behörig myndighet med tanke på ordnandet av öppen kollektivtrafik, utan trafiken planeras, utvecklas och upphandlas tillsammans med marknadsbaserade aktörer och den behöriga myndigheten Traficom. Borgå stad har sedan år 2022 tagit en större roll i ordnandet av kollektivtrafiken i Borgå, när marknadsbaserade aktörer avsevärt minskade sin egen trafik. Sommaren 2024 började Borgå stad ordna kollektivtrafiken enligt en bruttomodell, dvs. med egna biljettprodukter och så att biljettintäkterna kommer till staden.

Ruttplanering och tidtabellerna för linjerna inom den öppna kollektivtrafiken påverkas av flera logistiska utmaningar och användarnas olika mobilitetsbehov. Skolornas start- och sluttider är kända för alla aktörer och beaktas i mån av möjlighet. Skolorna har också i mån av möjlighet planerat och beaktat trafiklogistiken.

I enlighet med den servicenivå som stadsfullmäktige beslutat om 2025–2027, de avtal som ingåtts med trafikbolagen och det anslag som stadsutvecklingsnämnden godkänt för kollektivtrafiken upphandlar och utvecklar staden linjetrafik som är öppen för alla i Borgå, där det redan finns många befintliga kollektivtrafikanvändare och många potentiella nya användare. I områden där invånarna och potentiella kollektivtrafikanvändare är fördelade på stora områden har anropstjänsten utvecklats.

Byaskjussen

Byskjussen är ett samarbetsprojekt som grundades 2018–2019 med finansiering från Sitra för att utreda om de transporter som samhället ordnar kan kombineras på nya sätt; genom att utnyttja digitala teknologier så att det uppstår regionala mobilitetstjänster som är lämpliga för olika användargrupper och öppna för alla. Mer om projektet kan läsas i Sitras arkiv:
https://arkisto.sitra.fi/sv/projekt/offentliga-och-privata-mobilitetstjanster-serverade-pa-samma-fat/

Borgå stad har efter att detta projekt avslutats utvecklat och utvidgat tillgängligheten av Byaskjussen i regel ur stadsinfrans budget samt med understöd från Nylands NTM-central för pilotprojekt för trafiktjänster. De senaste reformerna i oktober 2024 var att servicetrafiken Passeli som staden och NTM-centralen i Nyland upphandlat tillsammans slogs samman till en del av Byaskjussens verksamhet, när det tio år långa avtalet om servicetrafik gick ut sommaren 2024.

Byaskjussen har under hela sin tid varit mycket kraftigt subventionerad (över 90 %) tjänst, eftersom den totala användningsgraden har varit mycket låg. Sedan augusti 2025 har man försökt korrigera denna subvention genom att flytta Byaskjussens bilar delvis till linjetrafiken för att köra den öppna tidtabellsenliga linjetrafiken för linjerna 1E och 2A, som är anslutningslinjer efter linjerna 1 och 2H.

Byaskjussen i sin nuvarande form och omfattning kostar cirka 39 000–45 000 €/månad för stadsinfran (moms. 0 %) och de månatliga biljettintäkterna från anropstrafiken var 2 080–3 078 € (moms. 0 %) år 2025.

Stadsinfran konstaterar att förslaget i motionen om att avsevärt öka den nuvarande fordons mängden för Byaskjussen är omöjligt att genomföra med den nuvarande budgeten för kollektivtrafiken. Budgeten för kollektivtrafiken är bunden till den servicenivå för kollektivtrafiken 2025–2027 som fullmäktige beslutade om i maj 2024. Dessutom är det inte ekonomiskt hållbart att öka kostnaderna för Byaskjussen, för trots att tjänsten har utvecklats och marknadsförts redan i flera år visar antalet passagerare inte tillräckliga tecken på en ökning.

Den nuvarande optionsperioden för avtalet för Byaskjussen löper ut 1.11.2026.

Kommentar av sektorn för växande och lärande:

Bestämmelser om stadens skyldigheter i anslutning till skolskjutsar finns i 32 § i lagen om grundläggande utbildning.

Bildningsnämnden har fastställt Borgå stads principer för skolskjuts inom förskoleundervisningen och den grundläggande utbildningen. I principerna för skolskjuts fastställs praxis för ansökan, beviljande och ordnande av skolskjuts mera noggrant än i lagen om grundläggande utbildning.

Skolskjuts är inte en transportform.

Enligt lagen om grundläggande utbildning har utbildningsanordnaren rätt att välja mellan att själv ordna avgiftsfria skjutsar eller att betala ett understöd för transport eller ledsagande. Staden har under alla omständigheter möjlighet att ersätta skjutsarna med ett understöd som enligt lagen ska vara tillräckligt stort. I lagen stadgas inte heller att avgiftsfri skjuts är ett förstahandsalternativ i förhållande till understöd. Därför beviljas största delen av de elever som har rätt till skolskjuts en kostnadsersättning i form av ett resekort eller en mobilbiljett inom kollektivtrafiken, med vilken de kan resa med buss på bekostnad av sektorn för växande och lärande.

Sektorn för växande och lärande konkurrensutsätter och upphandlar beställningstrafik optimalt för sådana transporter där eleven inte kan använda kollektivtrafiken under hela resan eller en del av resan. Transporterna beställs centraliserat och körs enligt rutt och tidtabell.

Att öppna den trafik som ordnas som beställningstrafik för skolskjutsar så att det blir en avgiftsbelagd trafik öppen för alla är inte en ändamålsenlig verksamhet för sektorn för växande och lärande. Responsen från skolskjutsarna som ordnats som beställningstrafik har varit positiv och samarbetspartnern har varit erfaren och pålitlig under flera avtalsperioder.

Förskoleelever som har rätt till skolskjuts beviljas i första hand transportersättning i form av ledsagande och vårdnadshavarna skjutsar förskoleeleverna på det sätt som de själva anser vara bäst. I andra hand är också transportformen för förskoleelever en kostnadsersättning i form av Matkahuoltos resekort för användning i bussar inom kollektivtrafiken som är öppna för alla.

Motionen är dock uppenbarligen inte avsett att gälla egentliga skolskjutsar, utan att erbjuda transportmöjligheter för dem som inte har rätt till skolskjuts enligt lagen om grundläggande utbildning eller principerna för skolskjuts i Borgå, där man för barn i årskurserna 0–2 beaktar till exempel vägarnas farlighetsklassificeringar samt avståndsgränserna som är lägre för beviljande av förmån för skolresor än vad som föreskrivs i lagen.

Sektorn för växande och lärande anser att det är viktigt att kollektivtrafiken som är öppen för alla fortsättningsvis subventioneras både av Traficom och staden och kollektivtrafiken ordnas också i områden där antalet passagerare är lågt eller kollektivtrafiken är till exempel ekonomiskt vettig bara under rusningstid. Staden strävar efter att upprätthålla en grundläggande servicenivå i den reguljära kollektivtrafiken. Avsikten är att säkerställa regelbundna anslutningar bland annat för skol- och arbetsresor samt för uträttande av ärenden, och av bussresenärer är andelen elever i grundskolan fortfarande betydande.

Stadsutvecklingsnämnden § 119 23.06.2026
Stadsstyrelsen § 187 17.08.2026

Bilaga: Fullmäktigemotion

Stadsutvecklingsdirektören
Stadsutvecklingsnämnden föreslår stadsstyrelsen att det som sägs ovan ges som svar på fullmäktigemotionen och ger det vidare till stadsfullmäktige för kännedom.
Beslutet justeras genast.

Beslut
Stadsutvecklingsnämnden beslutade föreslå stadsstyrelsen att det som sägs ovan ges som svar på fullmäktigemotionen och ger det vidare till stadsfullmäktige för kännedom.
Beslutet justerades genast.

Stadsstyrelsen 17.08.2026 § 187
2175/00.02.03/2025

Bilaga
Fullmäktigemotion

Stadsdirektören
Stadsstyrelsen beslutar ge det som sägs ovan som sitt svar på motion, och sänder svaret till stadsfullmäktige för kännedom.

Beslutet justeras omgående.

Beslut
Stadsstyrelsen beslutade ge det som sägs ovan som sitt svar på motion, och sänder svaret till stadsfullmäktige för kännedom.

Beslutet justerades omgående.

Aktuella ärenden

Stadsstyrelsen 17.08.2026 § 188

Stadsstyrelsens ledamöter informeras om aktuella ärenden.

Stadsdirektören
Stadsstyrelsen antecknar de aktuella ärendena för kännedom.

Beslut
Antecknades för kännedom.

Anvisning för sökande av ändring gäller paragraferna: § 177, § 178, § 180, § 181, § 183, § 184, § 185, § 186, § 187, § 188

BESVÄRSFÖRBUD

Omprövning får inte begäras eller kommunalbesvär anföras i fråga om beslut som endast gäller beredning eller verkställighet.

Lagrum: 136 § i kommunallagen.

Anvisning för sökande av ändring gäller paragraferna: § 179

Anvisningar om hur man begär omprövning (kommunallagen 16 kap.)

ANVISNINGAR OM HUR MAN BEGÄR OMPRÖVNING

Den som är missnöjd med detta beslut kan begära omprövning skriftligt. Ändring i beslutet får inte sökas genom besvär hos domstol.

Rätt att begära omprövning

Omprövning får begäras av:

- den som beslutet avser eller vars rätt, skyldighet eller fördel direkt påverkas av beslutet (part)
- kommunmedlemmar.

Tidsfrist för begäran om omprövning

Omprövning ska begäras inom 14 dagar från delfåendet av beslutet.

Begäran om omprövning ska lämnas in till Borgå stads registratur senast under tidsfristens sista dag innan registraturen stänger.

En part anses ha fått del av beslutet sju dagar efter att brevet sändes, om inte något annat visas. Vid vanlig elektronisk delgivning anses parten ha fått del av beslutet den tredje dagen efter att meddelandet sändes, om inte något annat visas.

En kommunmedlem anses ha fått del av ett beslut sju dagar efter det att protokollet fanns tillgängligt i det allmänna datanätet.

Dagen för delfåendet räknas inte med i tidsfristen för begäran om omprövning. Om den sista dagen för omprövningsbegäran infaller på en helgdag, självständighetsdagen, första maj, julafton, midsommarafton eller en helgfri lördag, får omprövning begäras den första vardagen därefter.

Omprövningsmyndighet

Omprövning begärs hos Borgå Stadsstyrelsen

Registraturens kontaktinformation;

Postadress:	PB 23, 06101 Borgå
Besöksadress:	Lundagatan 8, 06100 Borgå
E-postadress:	kirjaamo(at)porvoo.fi
Telefonnummer:	0405170851

Registraturen är öppen måndag–fredag kl. 9-14.30.

Omprövningsbegärans form och innehåll

Omprövning ska begäras skriftligt. Också elektroniska dokument uppfyller kravet på skriftlig form.

I omprövningsbegäran ska uppges:

- det beslut i vilket omprövning begärs
- hurdan omprövning som begärs
- på vilka grunder omprövning begärs.

I omprövningsbegäran ska dessutom uppges namnet på den som har begärt omprövning samt personens hemkommun, postadress och telefonnummer.

Om omprövningsbeslutet får delges som ett elektroniskt meddelande ska också e-postadress uppges.

Protokoll

Protokollsutdrag och bilagor som gäller beslutet kan begäras hos Borgå stads registratur.

Anvisning för sökande av ändring gäller paragraferna: § 182

En part som är missnöjd med detta beslut kan söka ändring i beslutet genom att yrka på upphandlingsrättelse eller genom att anföra besvär hos marknadsdomstolen eller bådadera.

1 ANVISNINGAR OM UPPHANDLINGSRÄTTELSE

Rätt att yrka på upphandlingsrättelse

En anbudsgivare som har deltagit i ett anbudsförfarande eller en anbudssökande som har inlämnat en anbudsansökan, eller den som ett beslut avser eller vars rätt, skyldighet eller fördel direkt påverkas av beslutet (part), får skriftligen yrka på upphandlingsrättelse hos den upp-handlande enheten.

Tid för att yrka på upphandlingsrättelse

En part ska framställa yrkande inom 14 dagar efter att ha fått del av den upphandlande enhetens beslut eller avgörande.

Upphandlingsrättelsen ska lämnas in till myndigheten senast den sista dagen av besvärstiden före utgången av myndighetens öppettid. En elektronisk handling anses ha inkommit i tid om handlingen senast under den sista dagen av tidsfristen finns tillgänglig i myndighetens mottagningsanordning eller informationssystem på ett sådant sätt att meddelandet kan behandlas.

Överklagande till marknadsdomstolen hindrar inte att upphandlingsrättelse yrkas. Anhängiggörande och behandling av ett yrkande på upphandlingsrättelse påverkar inte den tidsfrist under vilken en part med stöd av upphandlingslagen kan söka ändring genom besvär hos marknadsdomstolen.

Om beslutet har delgetts med användning av den elektroniska kontaktinformation som anbudssökanden eller anbudsgivaren har meddelat den upphandlande enheten, anses mottagaren ha fått del av beslutet den dag det elektroniska meddelandet står till mottagarens förfogande i dennes mottagarapparat på ett sådant sätt att meddelandet kan hanteras.

Om beslutet har delgetts i ett vanligt brev, anses anbudssökanden eller anbudsgivaren ha fått del av beslutet den sjunde dagen efter att brevet sändes, om inte anbudssökanden eller anbudsgivaren visar att delgivningen har skett vid en senare tidpunkt.

Dagen för delfåendet räknas inte med i tiden för yrkande på upphandlingsrättelse. Om tidsfristens sista dag infaller på en helgdag, själv-ständighetsdagen, första

maj, julafton, midsommarafton eller en helgfri lördag, får upphandlingsrättelse yrkas den första vardagen därefter.

Myndighet hos vilken upphandlingsrättelse yrkas

Upphandlingsrättelse yrkas hos den myndighet som har gjort upphandlingsbeslut i Borgå stad.

Upphandlingsrättelsen skickas till Borgå stads registratur.

Post- och besöksadress: Lundagatan 8, 06100 Borgå

E-postadress: kirjaamo(at)porvoo.fi

Öppettider för registraturen: mån – fre kl. 9.00 – 14.30

Upphandlingsrättelsens form och innehåll

Ett yrkande på upphandlingsrättelse anhängiggörs skriftligen genom att det uppges:

– vilket beslut eller avgörande av den upphandlande enheten som yrkandet på upphandlingsrättelse gäller
– hurdan upphandlingsrättelse som yrkas i beslutet eller
– avgörandet på vilka grunder upphandlingsrättelse yrkas i beslutet eller avgörandet.

Elektroniska dokument uppfyller kravet på skriftlig form.

I yrkandet på upphandlingsrättelse ska antecknas namnet på den som yrkar på rättelse och den kontaktinformation som behövs för att ärendet ska kunna skötas. Om ändringssökandens talan förs av hans eller hennes lagliga företrädare eller ombud eller om någon annan person har upprättat yrkandeskriften, ska även denna persons namn och kon-taktinformation uppges i yrkandet.

Till yrkandet på upphandlingsrättelse ska bifogas de handlingar som den som yrkar på rättelse åberopar till stöd för sina yrkanden, om de inte redan tidigare har lämnats in till myndigheten.

Protokoll

Protokollsutdrag och bilagor som gäller beslutet kan begäras hos Borgå stads registratur.

Post- och besöksadress:	Lundagatan 8, 06100 Borgå
E-postadress:	kirjaamo(at)porvoo.fi
Telefonnummer:	040 517 0851
Öppettider för registraturen:	mån – fre kl. 9.00 – 14.30

2 BESVÄRSANVISNING TILL MARKNADSDOMSTOLEN

Besvärsrätt

En anbudsgivare, en anbudssökande som har inlämnat en anbudsansökan eller den som saken gäller kan föra ärendet till marknadsdomstolen för behandling.

Besvärstid

Besvär ska anföras inom 14 dagar från delfåendet av beslutet.

Vid upphandlingar som överstiger EU-tröskelvärdena ska besvär anföras inom 30 dagar från delfåendet av beslutet, om den upphandlande enheten har ingått ett upphandlingskontrakt eller en koncession med stöd av 130 § 1 eller 3 punkten i upphandlingslagen utan att iaktta väntetiden.

Besväret ska lämnas in till besvärsmyndigheten senast den sista dagen av besvärstiden före utgången av besvärsmyndighetens öppettid. En elektronisk handling anses ha inkommit i tid om handlingen senast under den sista dagen av tidsfristen finns tillgänglig i myndighetens mottagningsanordning eller informationssystem på ett sådant sätt att meddelandet kan behandlas.

Besvär ska lämnas in senast sex månader efter att upphandlingsbeslutet har fattats, om parten har fått del av upphandlingsbeslutet och upphandlingsbeslutet eller besvärsanvisningen har varit väsentligen bristfälliga.

Om beslutet har delgetts med användning av den elektroniska kontaktinformation som anbudssökanden eller anbudsgivaren har meddelat den upphandlande enheten, anses mottagaren ha fått del av beslutet den dag det elektroniska meddelandet står till mottagarens förfogande i dennes mottagarapparat på ett sådant sätt att meddelandet kan hanteras.

Om beslutet har delgetts i ett vanligt brev, anses anbudssökanden el-ler anbudsgivaren ha fått del av beslutet den sjunde dagen efter att brevet sändes, om inte anbudssökanden eller anbudsgivaren visar att delgivningen har skett vid en senare tidpunkt.

Anhängiggörande av en upphandlingsrättelse påverkar inte den tidsfrist inom vilken en part har rätt att överklaga hos marknadsdomstolen genom besvär.

Dagen för delfåendet räknas inte med i besvärstiden. Om den sista dagen för att anföra besvär infaller på en helgdag, självständighetsdagen, första maj, julafton, midsommarafton eller en helgfri lördag, får besvär anföras den första vardagen därefter.

Besvärsmyndighet

Besvär ska anföras hos marknadsdomstolen.

I förvaltnings- och specialdomstolarnas e-tjänst är det möjligt att uträtta ärenden elektroniskt https://asiointi.oikeus.fi/hallintotuomioistuimet/

Adress: Banbyggarvägen 5, 00520 Helsingfors
E-postadress: markkinaoikeus(at)oikeus.fi

Faxnummer: 029 564 3314

Telefonnummer: 029 564 3300

Öppettider för registraturen: mån-fre 8.00-16.15

Besvärens form och innehåll
Besvären ska anföras skriftligen. Också elektroniska dokument uppfyller kravet på skriftlig form.

I besvären, som ska riktas till besvärsmyndigheten, ska uppges

- det beslut i vilket ändring söks
- till vilka delar ändring söks i beslutet och vilka ändringar som yrkas
- de grunder på vilka ändring yrkas.

I besvären ska ändringssökandens namn och hemkommun uppges. Om ändringssökandens talan förs av hans eller hennes lagliga företrädare eller ombud eller om någon annan person har upprättat besvärsskriften, ska även denna persons namn och hemkommun uppges i besvären.

I besvären ska också uppges en elektronisk eller annan eventuell adress till vilken handlingarna som hänför sig till rättegången kan sändas (processadress). Dessutom ska ändringssökandens personbeteckning eller företags- och organisationsnummer uppges. Inlämnande av besvär eller andra handlingar till förvaltnings- och specialdomstolarnas e-tjänst betraktas som uppgivande av e-tjänsten som processadress. När e-tjänsten används behövs ingen separat anmälan om processadress. Om ändringssökanden har uppgett flera processadresser, kan förvaltningsdomstolen välja till vilken av dem den skickar de handlingar som hänför sig till rättegången.

Ändringssökanden, den lagliga företrädaren eller ombudet ska underteckna besvären. Ett elektroniskt dokument behöver ändå inte kompletteras med en underskrift, om dokumentet innehåller uppgifter om avsändaren och om det inte finns anledning att betvivla dokumentets autenticitet och integritet.

Till besvären ska bifogas

– det beslut i original eller kopia i vilket ändring söks genom besvär
– intyg över vilken dag beslutet har delgetts eller någon annan utredning över när besvärstiden har börjat
– de handlingar som ändringssökanden åberopar till stöd för sina yrkanden, om de inte redan tidigare har lämnats till myndigheten.

Underrättelse till den upphandlande enheten om anförandet av besvär

Ändringssökanden eller hans eller hennes företrädare ska skriftligen underrätta den upphandlande enheten om att ärendet förs till marknadsdomstolen. Underrättelsen ska lämnas in senast då besvären över upphandlingen lämnas in till marknadsdomstolen.

Meddelandet skall ges till: Registraturen i Borgå stad.

Post- och besöksadress: Lundagatan 8, 06100 Borgå
E-postadress: kirjaamo(at)porvoo.fi

Rättegångsavgift

Rättegångsavgifterna, som tas ut för behandling av ett ärende i marknadsdomstolen bestäms enligt lagen om domstolsavgifter (1455/2015).

Mer information över rättegångsavgifterna fås av marknadsdomstolen tel. 029 564 3300.